

مجلس إدارة  
برنامج الأمم المتحدة  
للمستوطنات البشرية

الدورة الثالثة والعشرون

نيروبي، ١١ - ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١١

البند ٧ من جدول الأعمال

برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة  
للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة  
الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية  
لفترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣

مشروع قرار بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في التنمية الحضرية المستدامة

مقدم من لجنة الصياغة

إن مجلس الإدارة،

إذ يشير إلى قراراته ١١/١٧ المؤرخ ١٤ أيار/مايو ١٩٩٩ بشأن المرأة في تنمية المستوطنات البشرية وفي مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، و١٦/١٩ المؤرخ ٩ أيار/مايو ٢٠٠٣ بشأن دور المرأة وحقوقها في تنمية المستوطنات البشرية والنهوض بالأحياء الفقيرة، و٧/٢٠ المؤرخ ٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ بشأن المساواة بين الجنسين في تنمية المستوطنات البشرية، و٢/٢١ المؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٧ بشأن الخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨ - ٢٠١٣، و٩/٢١ المؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٧ بشأن حق المرأة في الملكية والأراضي والحصول على التمويل، و٧/٢٢ المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ بشأن برنامج عمل وميزانية برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١،

وإذ يشير بالذكر أيضاً إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٤/٢٠٠٨ الذي يشجع جميع كيانات الأمم المتحدة على تخصيص موارد وافية لتعميم المنظور الجنساني، بما في ذلك التدريب الإلزامي لجميع الموظفين على تعميم المنظور الجنساني، وبخاصة التحليل الجنساني،

وإذ يدرك أن عدم المساواة المستمر بين الجنسين، وعدم تمكين المرأة وسبل حصولها غير المتساوية على الأرض وضمن الحياة والإسكان والبنى التحتية والخدمات الأساسية، علاوة على عدم نقص مشاركتها في صنع القرار، من شأنها أن تخلق مزيداً من التحديات في سياق التنمية الحضرية المستدامة،

وإذ يدرك أيضاً المساهمات الإنمائية الكبرى التي تقدمها جماهير النساء في مختلف أنحاء العالم، وأن عمليات الحضرة والتنمية الناجحة تتطلب انخراط جماهير النساء وتوليهن القيادة، وهو ما ينبغي أن يحظى بالدعم لكي يكون له أثر إيجابي على التنمية الحضرية المستدامة،

وإذ يرحب بقرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤ المؤرخ ٢ تموز/يوليه ٢٠١٠ الذي ينشئ هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، كهيئة جامعة تعرف باسم هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وتهدف إلى التوصل إلى تنسيق وتجانس وتعميم للمنظور الجنساني بشكل أفضل في كافة منظومة الأمم المتحدة،

وإذ يحيط علماً بالتحديات وبالتقدم المحقق في تنفيذ خطة عمل المساواة بين الجنسين للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ الوارد وصفها في تقرير المدير التنفيذي،<sup>(١)</sup>

١ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يضع وحدة تعميم المنظور الجنساني في داخل مكتب المدير التنفيذي وأن يتعاون مع الوحدة في إدارة نظام موحد من حلقات الاتصال الجنسانية وفرقة عمل جنسانية تعمل جميعها بفعالية في كافة أنحاء برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛

٢ - يشجع المدير التنفيذي على مواصلة تدعيم قدرة الموظفين وكفاءتهم فيما يتعلق بتعميم المنظور الجنساني؛

٣ - يشجع أيضاً برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية على أن يدمج المنظور الجنساني بشكل كامل في جميع أعماله؛

٤ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يشجع إنشاء آلية تشاورية مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والوحدات الجنسانية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث، وغيرها من الوكالات ذات الصلة التي تركز في عملها على المستوطنات البشرية، لتعزيز التوافق والتنسيق والترابط داخل منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما من أجل إشراك المنظمات النسائية الشعبية والمنظمات المجتمعية، لكي تثرى تلك المشاورات بالمعلومات من واقعها المحلي؛

٥ - يطلب أيضاً إلى المدير التنفيذي أن يشكل فريقاً استشارياً معنياً بالقضايا الجنسانية يتألف من ممثلين عن المنظمات النسائية، الشعبية منها والمهنية، والمؤسسات الأكاديمية، والسلطات المحلية، وصناع السياسات والقرارات في الحكومات، لتقدم المشورة للمدير التنفيذي بشأن جميع القضايا المتصلة بتعميم المنظور الجنساني في عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، وتوفير الرقابة على تنفيذ خطة عمل المساواة بين الجنسين في إطار برنامج العمل والميزانية القائمين؛

٦ - يطلب إلى المدير التنفيذي أن يقدم تقريراً عن تنفيذ هذا القرار إلى مجلس الإدارة في دورته الرابعة والعشرين وفي الدورات المقبلة.